

EP

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/73/39

8 October 2014

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الثالث والسبعون
باريس، 9-13 تشرين الثاني/نوفمبر 2014

مقترح مشروع: غابون

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات وتوصية أمانة الصندوق بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة

- خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، الشريحة الثانية) اليونيب واليونيدو

إن وثائق ما قبل دورات اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف لتنفيذ بروتوكول مونتريال
قد تصدر دون إخلال بأي قرار تتخذه اللجنة التنفيذية بعد صدورها.

ورقة تقييم المشروع - مشروعات متعددة السنوات
غابون

الوكالة	(1) عنوان المشروع
اليونيب (رئيسية)، اليونيدو	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

28.60 (طن من قدرات استنفاد الأوزون)	السنة: 2013	(2) أحدث بيانات المادة 7
-------------------------------------	-------------	--------------------------

السنة: 2013		(3) أحدث البيانات القطاعية للبرنامج القطري (طن من قدرات استنفاد الأوزون)						
إجمالي استهلاك القطاع	استخدام المختبر	عوامل التصنيع	مذيب	التبريد	مكافحة	رغوة	إيروسول	كيميائي
				التصنيع	الخدمة			
								المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية-123
								المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية-124
								المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية-141ب
								المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية-142ب
28.60				28.60				المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية-22

(4) بيانات الاستهلاك (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
30.2	نقطة البداية للتخفيضات المجمع المستدامة	30.2	خط الأساس 2009 - 2010
الاستهلاك الموزع للتمويل (طن من قدرات استنفاد الأوزون)			
19.63	المتبقي	10.57	المعتمد بالفعل

(5) خطة الأعمال								
المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	اليونيب
3.85	1.04		0.96		0.96		0.89	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
226,113	61,020		56,500		56,613		51,980	التمويل (دولار أمريكي)
2.31	0		0		2.31		0	إزالة المواد المستنفذة للأوزون (طن من قدرات استنفاد الأوزون)
130,691	0		0		130,691		0	التمويل (دولار أمريكي)

(6) بيانات المشروع												
المجموع	2020	2019	2018	2017	2016	2015	2014	2013	2012	2011	2010	حدود الاستهلاك في بروتوكول مونتريال
n/a	19.63	27.18	27.18	27.18	27.18	27.18	30.2	30.2	n/a	n/a	n/a	أقصى استهلاك مسموح به طن من قدرات استنفاد الأوزون
n/a	19.63	27.18	27.18	27.18	27.18	27.18	30.2	30.2	n/a	n/a	n/a	التمويل المعتمد (دولار أمريكي)
290,100	54,000	0	50,000	0	50,100	0	0	46,000	0	0	90,000	تكاليف المشروع
37,713	7,020	0	6,500	0	6,513	0	0	5,980	0	0	11,700	تكاليف الدعم
249,900	0	0	0	0	119,900	0	0	0	0	0	130,000	تكاليف المشروع
22,491	0	0	0	0	10,791	0	0	0	0	0	11,700	تكاليف الدعم
220,000	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	220,000	تكاليف المشروع
23,400	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	23,400	تكاليف الدعم
46,000	0	0	0	0	0	0	46,000	0	0	0	0	تكاليف المشروع
5,980	0	0	0	0	0	0	5,980	0	0	0	0	تكاليف الدعم

موافقة شمولية	توصيات الأمانة
---------------	----------------

وصف المشروع

1- نيابة عن حكومة غابون، قدم اليونيب بصفته الوكالة المنفذة طلباً لتمويل الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية¹ إلى الاجتماع الثالث والسبعين للجنة التنفيذية، بقيمة 46,000 دولار أمريكي، بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة بقيمة 5,980 دولار أمريكي لليونيب فقط. ويشمل الطلب تقريراً مرحلياً عن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وخطة تنفيذ الشريحة لعامي 2015 و 2016.

تقرير مرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

2- تم تنفيذ الأنشطة التالية خلال الشريحة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية: تم تدريب 70 من ضباط الجمارك على التعرف على والسيطرة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمعدات القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وتدريب 20 من ضباط الجمارك على نظام التراخيص والحصص، وكذلك على تحديد المعدات القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وإعداد خمس حلقات عمل تدريبية حول التشريعات الوطنية وشبه الإقليمية لعدد 200 من ضباط الجمارك؛ وشراء اثنين من المعارف لمدارس تدريب الجمارك الوطنية؛ وتدريب 116 فنياً و12 طالباً على استرداد وإعادة تدوير المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والتداول الآمن للمواد الهيدروكلوروكربونية، وشراء وتوزيع 20 وحدة لاسترداد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمواد الهيدروكلوروكربونية وأدوات الصيانة (على سبيل المثال، 10 معارف غازات التبريد، و10 مضخات للتفريغ، و20 مجموعة من معدات الاسترداد، و10 عدد أدوات). وتشمل أنشطة التوعية مشاركة بعض وسائل الإعلام الخاص في حلقات العمل التدريبية وتوزيع المواد.

3- تشرف وحدة الأوزون الوطنية على تنفيذ خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بمساعدة خبيرين استشاريين.

مستوى صرف الأموال

4- اعتباراً من أيلول/سبتمبر 2014، من المبلغ 220,000 دولار أمريكي المعتمد للشريحة الأولى، صرف مبلغ 167,408 دولار أمريكي (89,722 دولار أمريكي لليونيب و77,686 دولار أمريكي لليونيدو). وسيتم صرف رصيد قيمته 52,592 دولار أمريكي قبل نهاية عام 2014.

الخطط السنوية للشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

5- تشمل الأنشطة الرئيسية التي سيتم تنفيذها خلال الشريحة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية:

(أ) تنظيم حلقتي عمل لعدد 25 من ضباط الجمارك وغيرهم من موظفي الإنفاذ عن التشريعات الوطنية ودون الإقليمية وبث الحصص السنوية الثابتة (اليونيب) (5,000 دولار أمريكي).

¹ وافقت اللجنة التنفيذية على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغابون في اجتماعها الثاني والستين لخفض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بنسبة 35 في المائة من خط الأساس بحلول 1 كانون الثاني/يناير 2020. وكان من المقرر للشريحة الثانية أن تتم في عام 2013 ولكنها قدمت إلى الاجتماع الثالث والسبعين..

- (ب) تنظيم خمس حلقات عمل لعدد 200 فنيا عن الممارسات الجيدة في مجال تقنيات التبريد والاسترداد وإعادة التدوير وكذلك التداول الآمن للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وإصدار الشهادات (اليونيب) (15,000 دولار أمريكي).
- (ج) تنظيم أربع حلقات عمل تدريبية على التعرف على والسيطرة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمعدات القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعدد 80 من ضباط الجمارك (اليونيب) (10,000 دولار أمريكي).
- (د) استمرار الأنشطة التي بدأت في إطار الشريحة الأولى بما في ذلك تسليم المعدات لمركز التدريب ووضع مخططات التعديل التحديثي المحفزة (اليونيدو) (رصيد من الشريحة الأولى).
- (هـ) رصد وتقييم خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (اليونيب) (16,000 دولار أمريكي).

تعليقات وتوصية الأمانة

التعليقات

- 6- وفقا للمقرر 17/63، تم استلام تأكيد من الحكومة على أنه تم وضع نظام وطني للتراخيص والحصص قابل للتنفيذ لواردات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وأن النظام قادر على ضمان الامتثال للجدول الزمني لبروتوكول مونتريال للإزالة.
- 7- لجنة الأوزون هي المسؤولة عن إنشاء وتوزيع الحصص السنوية لاستيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. ويتطلب كل من صدور ترخيص استيراد المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وإفراج الجمارك عنها موافقة من وحدة الأوزون الوطنية. وفرضت حكومة غابون الحصص على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية والمعدات القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية منذ عام 2013 وما بعده. وحصة واردات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2014 هي 27,50 طن من قدرات استنفاد الأوزون وهي أقل من خط الأساس.

استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

- 8- تم إنشاء خط الأساس للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للامتثال عند 30,2 طن من قدرات استنفاد الأوزون، استنادا إلى الاستهلاك الفعلي المبلغ عنه بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال كما هو مبين في الجدول 1. وخط الأساس المنشأ هو 0,5 طن من قدرات استنفاد الأوزون وهو أعلى من خط الأساس المقدر وقدره 29,7 طن من قدرات استنفاد الأوزون في خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المقدمة إلى الاجتماع الثاني والستين. أما عن العام 2013، أبلغت غابون عن استهلاك 28,6 طن من قدرات استنفاد الأوزون من المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وهو أقل بقيمة 1,6 طن من قدرات استنفاد الأوزون من الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به لتلك السنة.

الجدول 1. استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في غابون (بيانات المادة 7 للفترة 2009-2013)

خط الأساس	2013	2012	2011	2010	2009	المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية
						طن متري
549.0	520.0	550.0	835.5	557.0	540.9	المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية-22
						طن من قدرات استنفاد الأوزون
30.2	28.6	30.25	45.95	30.6	29.7	المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية-22

المسائل الفنية

9- في عام 2011، ازدادت واردات المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية-22 بنسبة 50 في المائة وتلاها خفض بنسبة 34٪ في عام 2012. وأوصى اليونيب بأن هذه الزيادة الحادة في الاستهلاك نتجت عن العد المزوج لبعض الواردات في عام 2011 وأن المستوى الفعلي لتلك السنة كان 30,25 طن من قدرات استنفاد الأوزون. ولم يقدم البلد طلباً لتغيير بيانات استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لعام 2011 إلى أمانة الأوزون حيث أنه لم يستخدم لإنشاء خط الأساس للامتثال. ومع ذلك، طلبت الأمانة من اليونيب، أثناء استعراض طلب هذه الشريحة، مساعدة البلد في مراجعة تقرير بيانات برنامج البلد لعام 2011 وتقديمه إلى أمانة الأوزون.

10- وفيما يتعلق ببدائل المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية-22، ذكر اليونيب أنه لم تتوفر بدائل للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية-22 في السوق ولكن يتم استيراد بعض المواد الهيدروكلوروكربونية والمعدات القائمة على المواد الهيدروكلوروكربونية في البلد. وذكر اليونيب أيضاً أن البلد ليس لديه سياسة وطنية محددة لتشجيع استخدام بدائل للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية غير ضارة بالمناخ. ومع ذلك، يتم حث المستوردين وفنيي التبريد على استخدام بدائل إمكانية الاحترار العالمي المنخفض بقدر الإمكان.

11- وفيما يخص أنشطة الاسترداد وإعادة التدوير والتعديل التحديثي في إطار البونيدو، أبلغ اليونيب عن شراء المعدات على النحو المتفق عليه مع وحدة الأوزون الوطنية. ولا يزال الاتفاق بين وزارة البيئة ووزارة التدريب المهني على نقل المعدات إلى المركز المستفيد قيد المناقشة. كما أوصى اليونيب بأن البلد قد راعى استخدام الهيدروكلورونات كبديل ولكنه سيركز في الوقت الراهن على الاسترداد وإعادة التدوير والممارسات الجيدة في مجال التبريد. وأبلغ البلد بموجب المقرر 17/72 المتعلق بمسألة المسؤولية في حالة مشاركة البلاد في التعديل التحديثي لأجهزة التبريد وتكييف الهواء القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بغازات التبريد القابلة للاشتعال أو السامة وتقديم الخدمات المرتبطة بها.

مراجعة اتفاق خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

12. تمت الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغابون في الاجتماع الثاني والستين، قبل إنشاء خط الأساس للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للامتثال. وفي وقت الموافقة على خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، طلبت اللجنة التنفيذية من الأمانة، "فور معرفة بيانات خط الأساس، تحديث الملحق 2- ألف بالاتفاق ليشمل أرقام الاستهلاك الأقصى المسموح به، وإخطار اللجنة التنفيذية بمستويات الاستهلاك

الأقصى المسموح به الناتجة، وبأي أثر محتمل يتعلق به عن مستوى التمويل المؤهل، مع أي تعديلات لازمة تجري عند تقديم الشريحة التالية " (المقرر 50/62 (د)).

13. لا يؤثر تعديل خط الأساس للامتثال وقدره 30,2 طن من قدرات استنفاد الأوزون على أهلية التمويل لغابون لأن الحكومة طلبت من البلد مواصلة معاملتها باعتبارها من البلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض، على الرغم من ارتفاع خط الأساس للاستهلاك. وتمت الموافقة على المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغابون للفترة 2010-2020، بقيمة 540,000 دولار أمريكي، وهو أقل من الحد الأقصى لأهلية التمويل للبلدان ذات حجم الاستهلاك المنخفض. وتم تحديث الفقرة المتعلقة بذلك في الاتفاق وملاحقه ذات الصلة لتعكس التغيير في خط الأساس، وتمت إضافة فقرة جديدة للإشارة إلى أن الاتفاق المحدث يحل محل الذي تم التوصل إليه في الاجتماع الثاني والستين، كما هو مبين في المرفق الأول لهذه الوثيقة. وسيتم إلحاق الاتفاق المعدل الكامل بالتقرير الختامي للاجتماع الثالث والسبعين.

استنتاج

14- ذكرت الأمانة أن نظام التراخيص والحصص للاستيراد في البلد معمول به، وسيمكن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية وفقا للجدول الزمني للإزالة ببروتوكول مونتريال. وفي إطار الشريحة الأولى، ينفذ البلد برنامج التدريب بالكامل لموظفي الجمارك والتجارة، وفنيي وطلبة التبريد. وسوف تزيد الأنشطة الإضافية المقترحة في الشريحة الثانية، بما في ذلك تدريب الفنيين وموظفي الجمارك والتجارة، وتسليم المعدات لمركز التدريب، ووضع مخططات التعديل التحديثي المحفز من تعزيز قطاع الخدمات.

تقرير التحقق

15- تعتبر غابون بلدا غير ذات حجم الاستهلاك المنخفض بحكم خط الأساس لاستهلاكها للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية، وعلى هذا النحو ينبغي على الدولة أن تقدم تقرير التحقق مع طلب الشريحة الثانية. ومع ذلك، بعد أن طلبت الحكومة من غابون استمرار معاملتها كدولة ذات حجم الاستهلاك المنخفض، وتم تمويلها كدولة ذات حجم الاستهلاك المنخفض على الرغم من ارتفاع خط الأساس للاستهلاك بها، لا يعتبر تقرير التحقق إلزاميا لاستعراض طلب الشريحة الثانية، ما لم طلب ذلك اللجنة التنفيذية تحديدا.

التوصية

16- توصي أمانة الصندوق للجنة التنفيذية بأن:

(أ) تحاط علما بالتقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغابون.

(ب) وتحاط علما بأن الأمانة قامت بتحديث الفقرة 1 والملاحق 1- ألف و 2- ألف بالاتفاق المبرم بين حكومة غابون واللجنة التنفيذية، استنادا إلى خط الأساس للمواد الهيدروكلوروفلوروكربونية المنشأ للامتثال، وأضيفت الفقرة 16 الجديدة للإشارة إلى أن الاتفاق المحدث يحل محل ذلك الذي تم التوصل إليه في الاجتماع الثاني والستين، على النحو الوارد في المرفق الأول لهذه الوثيقة؛

(ج) كما تحاط علما بأن نقطة البداية المنقحة للحد الكلي المستدام من استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية كانت 30,2 طن من قدرات استنفاد الأوزون، المحسوبة باستخدام الاستهلاك الفعلي وقدره 29,7 طن من قدرات استنفاد الأوزون و 30,6 طن من قدرات استنفاد الأوزون المبلغ عنها لعامي 2009 و 2010، على التوالي، بموجب المادة 7 من بروتوكول مونتريال.

17- وتوصي الأمانة أيضا بالموافقة الشاملة على الشريحة الثانية من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية لغابون، وخطة تنفيذ الشريحة الموازية للفترة 2015-2016، مع تكاليف الدعم المرتبطة بمستوى التمويل المبين في الجدول أدناه، على أن يكون مفهوما أن غابون تتحمل جميع المسؤوليات والمخاطر المرتبطة بالتعديل التحديثي لأجهزة التبريد وتكييف الهواء القائمة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بغازات التبريد القابلة للاشتعال أو السامة وتقديم الخدمات المرتبطة بها:

الوكالة المنفذة	تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	تمويل المشروع (دولار أمريكي)	عنوان المشروع	
اليونيب	5,980	46,000	خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (المرحلة الأولى، المرحلة الثانية)	(أ)

المرفق الأول

نصّ يجب إدماجه في الاتفاق بين حكومة الغابون واللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف بشأن تخفيض استهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

(والتغييرات المعنية هي بالحرف العريض لتسهيل المرجعية)

1. يمثل هذا الاتفاق التفاهم بين حكومة الغابون ("البلد") واللجنة التنفيذية فيما يتعلق بإجراء تخفيض في الاستعمال المراقب للمواد المستنفدة للأوزون المحددة في التذييل 1- ألف ("المواد") إلى كمية ثابتة قدرها 19,63 من أطنان قدرات استنفاد الأوزون قبل حلول 1 يناير / كانون الثاني 2020 بما يتماشى مع الجداول الزمنية لبروتوكول مونتريال.

16. ان هذا الاتفاق المعدل يحل محلّ الاتفاق المعقود بين حكومة الغابون واللجنة التنفيذية في الاجتماع الثاني والستين للجنة التنفيذية.

تذييلات

التذييل 1- ألف: المواد

المادة	المرفق	المجموعة	نقطة البدء لإجمالي التخفيضات في الاستهلاك (بأطنان قدرات استنفاد الأوزون)
الهيدروكلوروفلوروكربون-22	جيم	الأولى	30,2

التذييل 2- ألف: الأهداف والتمويل

	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Total
1.1 جدول تخفيضات بروتوكول مونتريال لمرافق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	30.20	30.20	27.18	27.18	27.18	27.18	27.18	19.63	غير متوفر
1.2 الحد الأقصى المسموح به للاستهلاك الكلي من مواد المرفق جيم، المجموعة الأولى (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)	غير متوفر	غير متوفر	غير متوفر	30.20	30.20	27.18	27.18	27.18	27.18	27.18	19.63	غير متوفر
2.1 التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة الرئيسية (برنامج الأمم المتحدة للبيئة) (دولار أمريكي)	90,000	0	0	46,000	0	0	50,100	0	50,000	0	54,000	290,100
2.2 تكاليف دعم الوكالة المنفذة الرئيسية (دولار أمريكي)	11,700	0	0	5,980	0	0	6,513	0	6,500	0	7,020	37,713
2.3 التمويل المتفق عليه للوكالة المنفذة المتعاونة (منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية) (دولار أمريكي)	130,000	0	0	0	0	0	119,900	0	0	0	0	249,900
2.4 تكاليف دعم الوكالة المنفذة المتعاونة (دولار أمريكي)	11,700	0	0	0	0	0	10,791	0	0	0	0	22,491
3.1 إجمالي التمويل المتفق عليه (دولار أمريكي)	220,000	0	0	46,000	0	0	170,000	0	50,000	0	54,000	540,000
3.2 مجموع تكاليف الدعم (دولار أمريكي)	23,400	0	0	5,980	0	0	17,304	0	6,500	0	7,020	60,204
3.3 إجمالي التكاليف المتفق عليها (دولار أمريكي)	243,400	0	0	51,980	0	0	187,304	0	56,500	0	61,020	600,204
4.1.1 إجمالي الإزالة من الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 المتفق على تحقيقها بموجب هذا الاتفاق (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)												10.57
4.1.2 إزالة الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 التي يتعين تحقيقها في مشروعات سابقة موافق عليها (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)												0
4.1.3 الاستهلاك المؤهل المتبقي من الهيدروكلوروفلوروكربون - 22 (أطنان قدرات استهلاك الأوزون)												19.63